

Blik op de Belgische

# ARDENNEN



## Verwonderen

Arduenna Sylva,  
de loofbomen van onze bossen

La Station - Baraque de Fraiture

De geklasseerde site van  
Montauban

Vertrek op missie aan boord  
van een ruimteveer!

## Op stap

Ik ♥ van Durbuy

Thematische fietsknooppunten-  
routes

De 'Mooiste dorpen van Wallonië'  
via de grote routepaden

Stripverhaal: Het leven van  
Godfried van Bouillon

## Miet elkaar Smullen

Le Domaine de  
l'Ambassadeur

Avontuur in volle galop!  
5 paardenlogies

Le Quai Son, de plek bij  
uitstek om tot rust te  
komen

Smakelijk recept

# MAISONS DU TOURISME

De *Maisons du Tourisme* zijn er om je te helpen met het voorbereiden van je volgende reis naar de Belgische Ardennen met een schat aan informatie zoals wandel- en fietskaarten, agenda, gastronomische adressen, goede tips en persoonlijk advies!

## Famenne-Ardenne Ourthe & Lesse

Beauraing, Durbuy, Hotton, Houyet,  
Marche-en-Famenne, Nassogne en  
Rochefort  
IC-lijn Brussel - Luxemburg  
 Marloie  Rochefort-Jemelle

Place de l'Étang 15  
6900 Marche-en-Famenne  
+32(0)84 34 53 27  
info@famenneardenne.be  
[famenneardenne.be](http://famenneardenne.be)

## Pays de Bouillon en Ardenne

Bertrix, Bièvre, Bouillon, Daverdisse,  
Gedinne, Herbeumont, Paliseul en  
Vresse-sur-Semois

Quai des Saulx 12  
6830 Bouillon  
+32(0)61 46 52 11  
info@paysdebouillon.be  
[paysdebouillon.be](http://paysdebouillon.be)

## Visit Gaume

Chiny, Etalle, Florenville,  
Meix-devant-Virton, Musson,  
Rouvroy, Saint-Léger, Tintigny en Virton

+32(0)63 39 31 00  
info@visitgaume.be  
[visitgaume.be](http://visitgaume.be)

## Cœur de l'Ardenne au fil de l'Ourthe & de l'Aisne

Érezée, Houffalize, La Roche-en-Ardenne,  
Manhay en Rendeux

Place du Marché 13  
6980 La Roche-en-Ardenne  
+32(0)84 36 77 36  
info@coeurdelardenne.be  
[coeurdelardenne.be](http://coeurdelardenne.be)

## Forêt de Saint-Hubert

Libin, Libramont-Chevigny, Saint-Hubert,  
Tellin, Tenneville en Wellin  
IC-lijn Brussel - Luxemburg  
 Libramont

Place du Marché 15  
6870 Saint-Hubert  
+32(0)61 61 30 10  
info@foretdesainthubert-tourisme.be  
[foretdesainthubert-tourisme.be](http://foretdesainthubert-tourisme.be)

## Cap Sûre-Anlier

Fauvillers, Habay, Légise, Martelange,  
Neufchâteau en Vaux-sur-Sûre  
IC-lijn Brussel - Luxemburg  
 Marbehan

Grand'Place 2  
6840 Neufchâteau  
+32(0)61 21 80 05  
info@capsureanlier.be  
[capsureanlier.be](http://capsureanlier.be)

## Haute Ardenne

Gouvy, Liernux, Trois-Ponts en Vielsalm  
IC-lijn Liers - Luxemburg  
 Trois-ponts  Vielsalm  Gouvy

Avenue de la Salm 50  
6690 Vielsalm  
+32(0)80 21 50 52  
info@haute-ardenne.be  
[haute-ardenne.be](http://haute-ardenne.be)

## Pays de Bastogne

Bastogne, Bertogne en Sainte-Ode

Place McAuliffe 60  
6600 Bastogne  
+32(0)61 26 76 11  
info@paysdebastogne.be  
[paysdebastogne.be](http://paysdebastogne.be)

## Pays d'Arlon

Arlon, Attert, Aubange en Messancy  
IC-lijn Brussel - Luxemburg  
 Arlon

Rue des Faubourgs 2  
6700 Arlon  
+32(0)63 21 94 54  
info@paysdarlon.be  
[paysdarlon.be](http://paysdarlon.be)

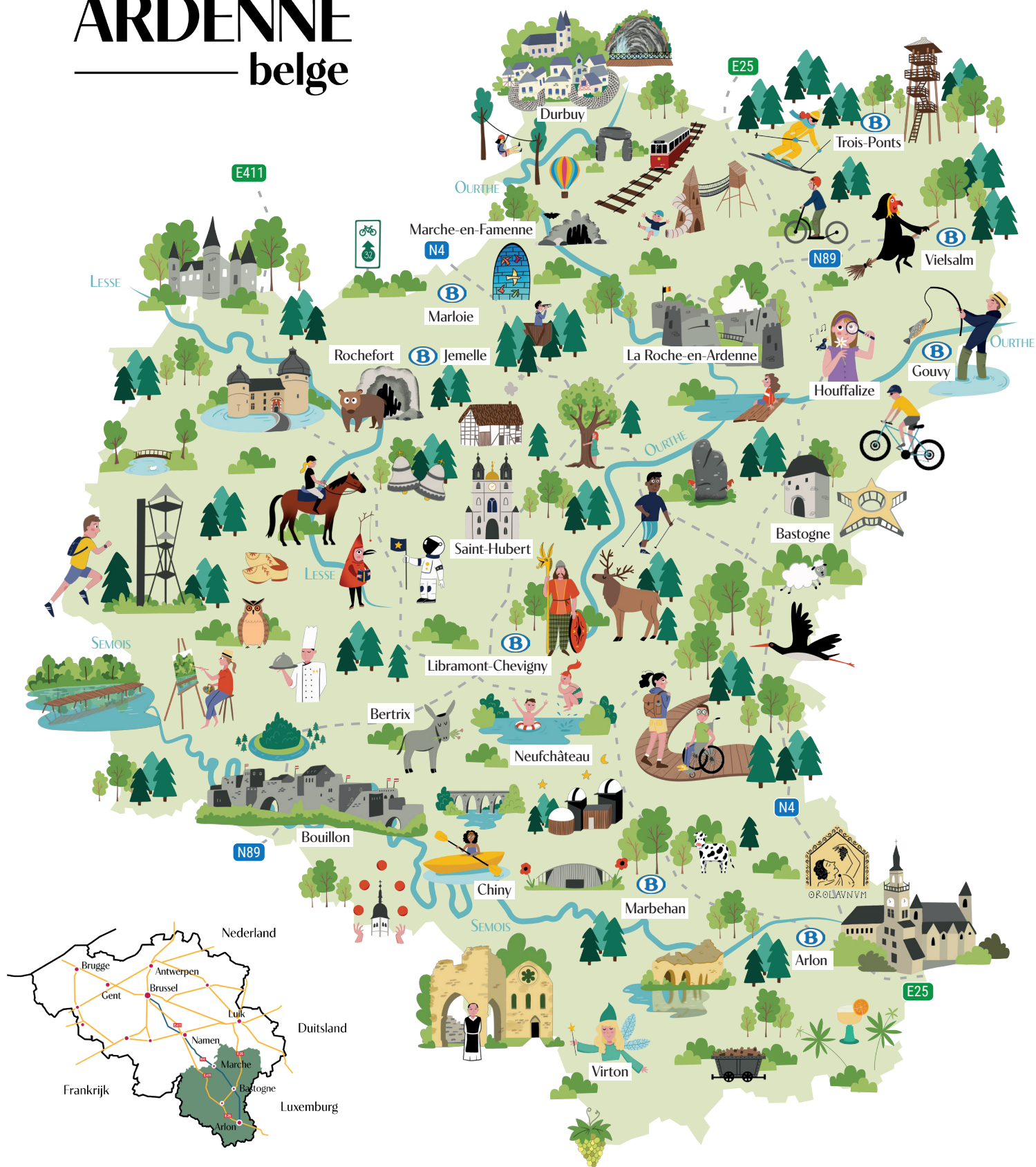
De geïllustreerde toeristische  
kaart in zakformaat is  
verkrijgbaar bij alle *Maisons  
du Tourisme* in de provincie  
Luxemburg



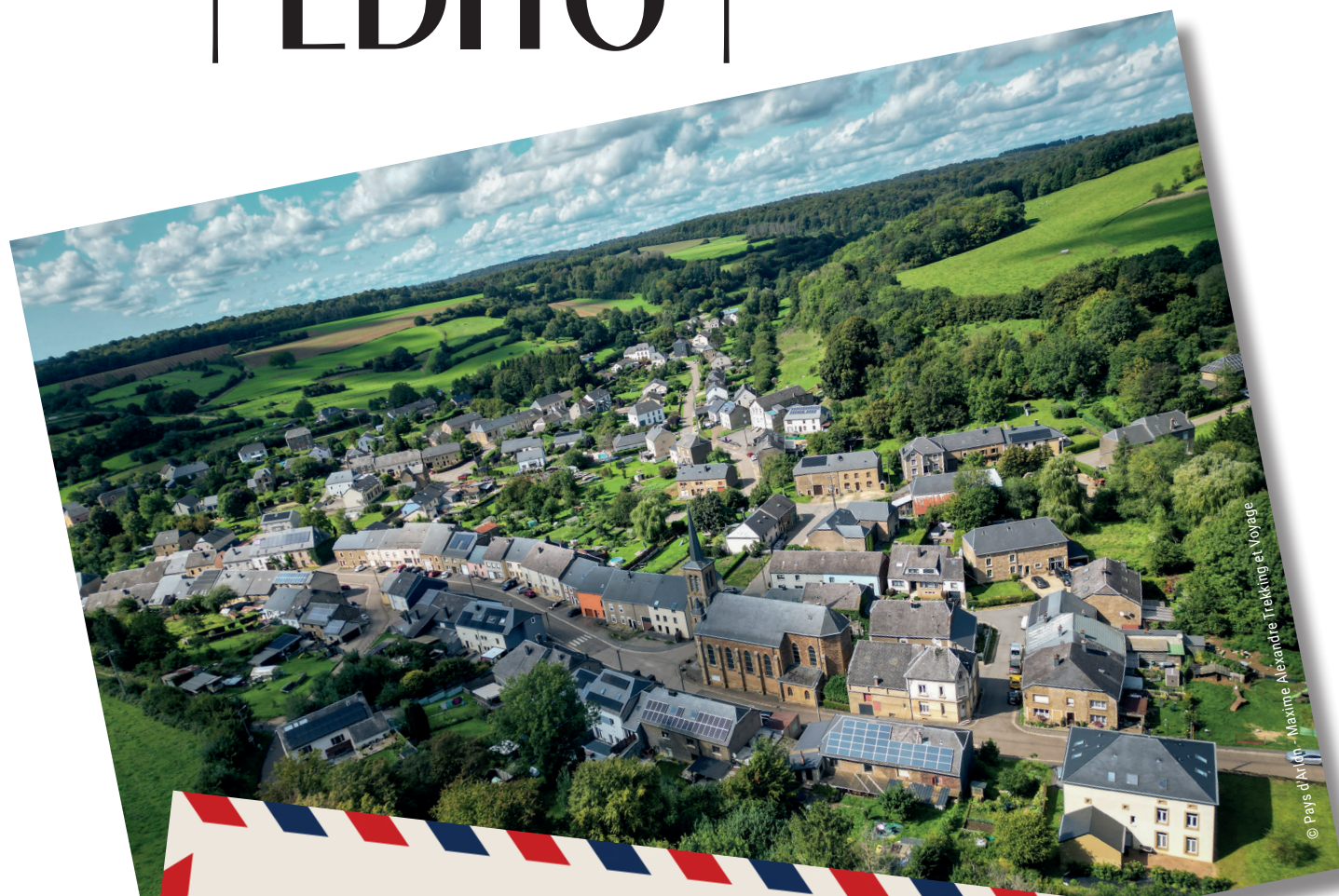


# ARDENNE

## belge



Heb je alle illustraties herkend? Klik op de kaart om alle pareltjes van de Belgische Ardennen te ontdekken.



© Pays d'Ardenne - Maxime Alexandre Trekking et Voyage

*Beste lezers,*

Het zachte lenteweer zal de loofbomen weldra uit hun winterslaap wekken. Ruwe hars stroomt van de wortels naar de knoppen, waardoor ze opzwellen en bladeren en bloemen vormen. Zo beëindigen de bomen hun rustperiode, omarmen ze hun wedergeboorte en spreiden ze hun heldergroene takken die onze landschappen vorm zullen geven. Op pagina 8 ontdek je een artikel over loofbomen, gesublimeerd door de ongelooflijke prenten van Pierre-Joseph Redouté. We geven ook alle nodige tips voor een succesvol lente-uitstapje in het kleinste stadje ter wereld.

Wie lente zegt, zegt nieuwigheden! Le Domaine de l'Ambassadeur is een gloednieuwe multifunctionele locatie in Ebly (Léglise), waar de kamers, het restaurant, de agora en de distilleerderij van L'Ambassadeur zijn ondergebracht. Waag je kans om een verblijf in dit etablissement te winnen dankzij onze grote wedstrijd.

Raadpleeg zeker onze selectie fietstochten langs het knooppuntennetwerk, wandelingen door de 'Mooiste dorpen van Wallonië' via de GR's of 4-seizoenenactiviteiten in La Station - Baraque de Fraiture indien je graag de benen strekt.

En voor de lekkerbekken: restaurant Le Quai Son in La Roche-en-Ardenne zal jullie smaakpapillen verrukken met zijn smakelijke videorecept voor crème brûlée met CHOUFFE Coffee.

Wij wensen jullie alvast veel leesplezier en ongelooflijke microavonturen in de Belgische Ardennen!

De Redactie





p. **6**

---

## *Verwonderen*

- p. 8** Arduenna Sylva, de loofbomen van onze bossen
- p. 12** La Station - Baraque de Fraiture
- p. 14** De geklasseerde site van Montauban
- p. 16** Vertrek op missie aan boord van een ruimteveer!

p. **18**

---

## *Op stap*

- p. 20** Ik ♥ van Durbuy
- p. 24** Thematische fietsknooppuntenroutes
- p. 26** De 'Mooiste dorpen van Wallonië' via de grote routepaden
- p. 30** Stripverhaal: Het leven van Godfried van Bouillon

p. **32**

---

## *Meet elkaar*

- p. 34** Le Domaine de l'Ambassadeur
- p. 36** Avontuur in volle galop! 5 paardenlogies

p. **35**

---

## *Wedstrijd*

- p. 35** Wedstrijd: Le Domaine de l'Ambassadeur

p. **38**

---

## *Smullen*

- p. 40** Le Quai Son, de plek bij uitstek om tot rust te komen
- p. 42** Smakelijk recept van restaurant Le Quai Son











# *Verwonderen*

Een welbepaald licht onthouden  
om je toevluchtsoord te schetsen



# Arduenna Sylva

## DE LOOFBOMEN VAN ONZE BOSSEN

De provincie Luxemburg is veruit de meest beboste provincie van België: gemiddeld op elke twee vierkante meter staat een boom, en meer dan de helft daarvan zijn loofbomen. Het bos vormt een echte groene long en draagt bij tot ons welzijn, maar ook tot onze overleving: het bevordert de biodiversiteit, beschermt het grondwater en verbetert de luchtkwaliteit. Bomen in het algemeen zijn een symbool van leven, terwijl elke boom een of meerdere symbolen kan dragen.

### De beuk

#### SYMBOOL VAN GEHEUGEN EN KENNIS

Als de beuk symbool staat voor het geheugen, dan komt dat omdat hij ooit werd gebruikt als schrijfmiddel. De Germanen gebruikten hem namelijk in de vorm van kleine stokjes om runen erop te schrijven. Het Duitse woord *Buchstabe* vindt hierin ook zijn oorsprong: letterlijk vertaald betekent het 'beukenstok', vandaag kan het in het Nederlands worden vertaald door 'letter'. Dankzij dit gebruik heeft de beuk de reputatie gekregen de bewaker van het geheugen van de mensheid te zijn.

In oudere beschavingen werd de beuk vaak geassocieerd met de Moedergodin, het symbool van vrouwelijke kennis, terwijl de eik vanwege zijn robuustheid eerder werd geassocieerd met mannelijke kennis. Onder deze boom mediteren zou sereniteit, geduld en zelfvertrouwen brengen.



FAGUS sylvatica.  
P. J. Redouté - publiek domein

HÊTRE des bois  
P. J. Redouté - publiek domein

#### BELEEF HET BOS

##### Tenneville-les-Bains... de forêt !

Eén zijn met de natuur, met jezelf, met het huidige moment via je zintuigen - dit is wat de *Bains de forêts* bieden dankzij de sylvothérapie. Voor groepen of individueel.

+32(0)474 86 20 38  
[baindeforet.be](http://baindeforet.be)



© WBT - Trekking & Voyage



# De linde

## SYMBOOL VAN LIEFDE EN RECHTVAARDIGHEID

Dat de linde symbool staat voor de liefde komt waarschijnlijk door de hartvorm van zijn bladeren. Hij wordt bovendien nauw geassocieerd met verschillende liefdesgodinnen: Aphrodite in de Griekse mythologie, Venus in de Romeinse mythologie en Freyja in de Scandinavische en Germaanse mythologie.

Je vraagt je misschien af waarom de linde met rechtvaardigheid wordt geassocieerd. De Kelten en de Germanen geloofden dat de waarheid in de schaduw van een lindeboom werd onthuld. Er wordt ook gezegd dat de zoete geur rechters aanzette tot toegeeflijkheid. Deze traditie van rechtbanken in openlucht ging door tot in de Middeleeuwen. De linde waaronder de rechtbank werd gehouden, stond bekend als de 'gerechtslinde'.

P. J. Redouté - Publiek domein



*TILIA pubescens.*

*TILLEUL pubescent.*

page 328  
Maret - Sculp.

## BELEEF HET BOS

### Het Heilige Boompad in Bellefontaine (Tintigny)

Ga op ontdekkingsstocht in de wereld van de bomen van de Gaume, in dit stukje betoverde woud. Streel hun schors, bewonder de verschillende vormen en kleuren. Verken de boomhut, verscholen in het hart van de natuur, en probeer de leeftijd van de bomen te raden door hun jaarringen te tellen.

#### Markering:

**Start:** parking van de sporthal in Bellefontaine (rue Jean-Charles de Hugo - 6730 Bellefontaine)

**Afstand:** 1 km

**Moelijkheidsgraad:** gemakkelijk



© Adèle Reuter

© Ardenne Belge Tourisme - Julie Neven



## WIST JE DIT AL?

De beroemde linde van Gérardville is eigenlijk... een iep. Geplant in 1259 ter gelegenheid van de oprichting van het dorp, werd hij in 1877 door de harde wind ontworteld en vervolgens omgevormd tot een kiosk die in een Brussels park werd geplaatst. Pas zo'n veertig jaar later werd de boom teruggeplaatst, niet ver van zijn oorspronkelijke locatie, op het place du Tilleul, wat misschien de verwarring verklaart.



T. 7. N° 52.



P. Bessa - Publiek domein

P. Bessa 1898

**QUERCUS** Robur.**CHÈNE** Rouvre.*(Rubus crataegus)*

# De eik

## SYMBOOL VAN KRACHT EN LANG LEVEN

De eik heeft een gemiddelde leeftijd van 500 jaar en een hoogte die kan oplopen tot meer dan 40 meter. Deze boom is daarmee een echt natuurwonder. Vanwege zijn hoogte wordt hij vaak door de bliksem getroffen. Het is dus logisch dat hij in verschillende beschavingen wordt geassocieerd met de god van de donder: Zeus bij de Grieken, Jupiter bij de Romeinen, Thor bij de Germanen en Scandinaviërs.

De Kelten beschouwden de eik als een symbool van verzet. Er wordt zelfs verteld dat Julius Caesar er tijdens de Romeinse bezetting een groot aantal liet vallen om de macht van de druïden te ondermijnen.

De maretak was nauw verbonden met de cultus van de eik. Omdat maretak dragende eiken relatief zeldzaam waren, waren ze des te belangrijker in de ogen van de druïden, aan wie we de beroemde traditie van kussen onder de maretak te danken hebben. De druïden hingen maretakken in hun huizen op de dag van de winterzonnwende en verwelkomden gasten met een kus onder de plant om hen geluk en voorspoed te brengen.

## BELEEF HET BOS

### De Keltische educatieve wandeling in Libramont-Chevigny

Volg Eira, het jonge Keltische kind, en haar vriend Kadoc, de eekhoorn, in de bossen van Bonance. Tijdens deze wandeling vind je didactische borden die aanzetten om de omringende natuur te bestuderen en die uitleggen met welke verbazingwekkende middelen de Kelten hun omgeving benutten.

Markering: ■

Start: Bospark van Bonance (rue de Bonance – 6800 Libramont-Chevigny)

Afstand: 1 + 3 km

Moeilijkheidsgraad: gemakkelijk



© dbcreation-MTFSH





T. 5. N° 56.

P. J. Redouté - Publiek domein



**BETULA alba.**  
P. J. Redouté - 1794.

**BOULEAU blanc.** - pag. 201  
Redouté - 1794.

### BELEEF HET BOS

#### Het recreatieve bospark Chlorophylle in Dochamps (Manhay)

Dit recreatiepark van 9 hectare laat toe het bos op ludieke wijze te ontdekken. Het educatieve en artistieke parcours, de prachtige loopbrug in de boomtoppen en de thematische speeltuin zullen de jonge verkenners stevast bekoren.

+32(0)84 37 87 74  
[parcchlorophylle.com](http://parcchlorophylle.com)



© Ardenne Belge Tourisme - MG

### DE TIPP VAN HUBERT



Ben je een fan van de prenten van Pierre-Joseph Redouté, de botanische schilder bijgenaamd de Rafaël van de bloemen? Bezoek dan het Musée Pierre-Joseph Redouté in Saint-Hubert om een mooie verzameling originele werken van de kunstenaar te ontdekken.

[museepjredoute.be](http://museepjredoute.be)

*Maxime*



# LA STATION

## BARAQUE DE FRAITURE

TALRIJKE BUITENACTIVITEITEN VOOR ALLE SEIZOENEN

La Station - Baraque de Fraiture in Vielsalm ligt op 652 m hoogte en is *the place to be* wanneer de sneeuw van de partij is: je kan er langlaufen, skiën en rodelen. Maar wist je dat dit uitgestrekte skigebied van 25 hectare 365 dagen per jaar een breed scala aan buitenactiviteiten biedt? Door het toeristische seizoen over het hele jaar te spreiden, past dit gebied een duurzaam toerismebeleid toe en probeert het af te stappen van het achterhaalde cliché dat je in de zomer naar het strand gaat en in de winter naar de bergen. Focus op 3 activiteiten waarvan tijdens meer dan één seizoen kan worden genoten.

### KEN JE DE MOUNTAINCART?

Dit toestel heeft 3 wielen en laat je toe over de skipistes te razen. Sensaties verzekerd! De piste is 700 m lang. Terug naar boven gaan kan ook niet eenvoudiger zijn: de sleeplift doet het werk. Je hoeft geen ervaren piloot te zijn om de helling af te gaan, want iedereen vanaf 11 jaar kan het. De activiteit is beschikbaar van april tot oktober, reserveren verplicht.



### GOED OM TE WETEN

Voor tweewielliefhebbers is het ook mogelijk om aan Down Hill (downhill mountainbiken met hindernissen), VTC (fietsen voor alle terreinen), Gravel (mix van mountainbike en racefiets) of BMX (acrobatie baanfiets) te doen.





## AVONTUURPARCOURS IN DE BOMEN

Als er één activiteit is waarbij je je grenzen verlegt en er even tussenuit gaat, dan is het wel het touwenparcours! In het hart van het Ardense bos zijn er twee parcours op 3 en 7 meter boven de grond. Kom de apenbrug, de 4 tokkelbanen, de hoepels en andere hindernissen in de lucht testen. Elke dag geopend, afhankelijk van het weer en op afspraak.

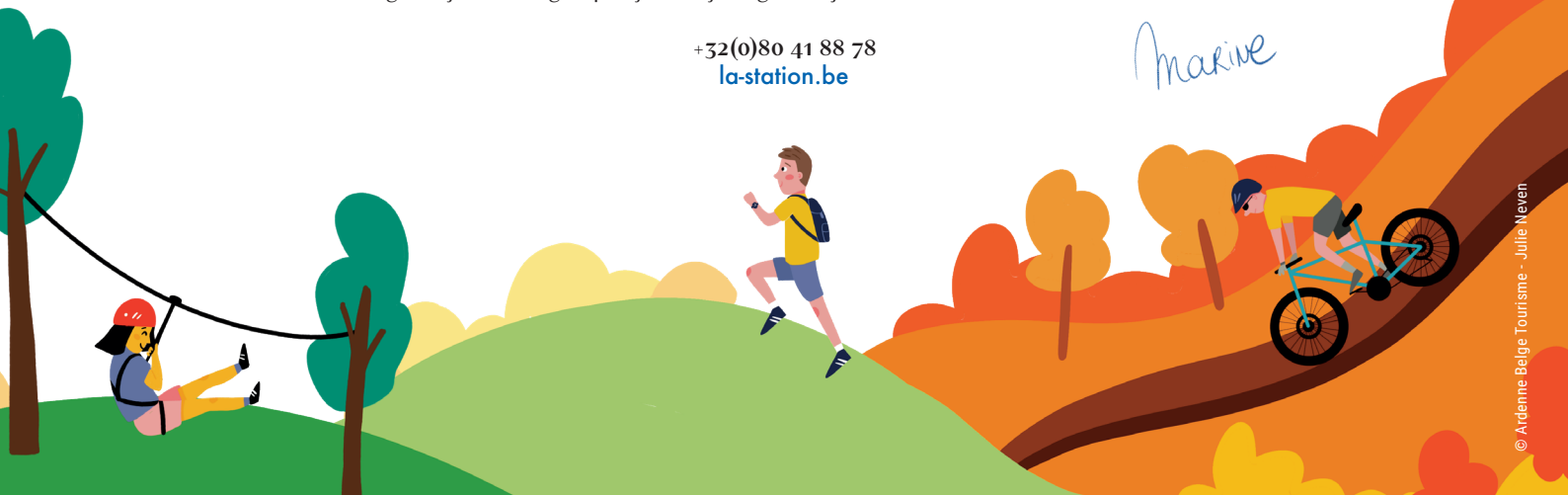


## LUPULUSWANDELINGEN HET HELE JAAR DOOR TOEGANKELIJK

Het landgoed van 25 hectare is een ideaal speelterrein voor wandelaars van alle disciplines - traditioneel wandelen, nordic walking, joggen of trail running. De toeristische site biedt onder andere meerdere Lupuluswandelingen aan, variërend in afstand van 4 tot 20 km. Aarzel niet om aan het einde van de route jezelf te belonen met een lekker Lupulusbiertje in de cafetaria. De wandelingen zijn 365 dagen per jaar vrij toegankelijk.

+32(0)80 41 88 78  
la-station.be

*Marive*





# De geklasseerde site van Montauban

WANNEER ARCHEOLOGIE HEDENDAAGSE KUNST ONTMOET IN EEN LAND VAN LEGENDES

KLIK HIER OM NAAR DIT VERHAAL TE  
LUISTEREN

De Montauban site in Buzenol (Etalle) ligt in het hart van een beboste vallei en verbergt vele onvermoede geheimen. Volg de gids op een microavontuur dat erfgoed, hedendaagse kunst, legende en geschiedenis combineert.

## 1. DE RUÏNES VAN DE OUDE SMEDERIJEN VAN MONTAUBAN

Neem de tijd om van de sereniteit van de omgeving te genieten, laat het kabbelende water je ontspannen en adem de subtiele geur van het bos in. Als je de horizon aftast, wordt je blik meteen aangetrokken door de imposante ruïnes, overblijfselen van een prestigieus staalverleden. Het is moeilijk om je de drukte van weleer op deze vredige plek voor te stellen.

En toch werd de kalmte van de plek 3,5 eeuwen lang (van het begin van de 16de tot halverwege de 19de eeuw) onderbroken door het oorverdovende geluid van metaalbewerking en hoogovens in actie. De smederijen sluimeren nu in de bewoonde stilte van het bos, slechts begeleid door majestueuze beuken.



## 2. DE HEDENDAAGSE KUNSTRUIMTE RENÉ GREISCH

Neem vervolgens het kleine stenen pad over de beek. Houd je ogen open voor kunstwerken die her en der verspreid staan. Misschien zie je jouw weerspiegeling niet in het water, maar wel in een vreemde puntige spiegel. Vervolg je poëtische reis tot je oog in oog staat met een ijzeren reus. Dit is de hedendaagse kunstruimte René Greisch van het Centre d'Art Contemporain du Luxembourg Belge (CACLB), een ongebruikelijke ruimte die bestaat uit scheepscontainers waar tijdens de zomermaanden tentoonstellingen en evenementen plaatsvinden.







### 3. HET BOS VAN DE VIER HEEMSKINDEREN

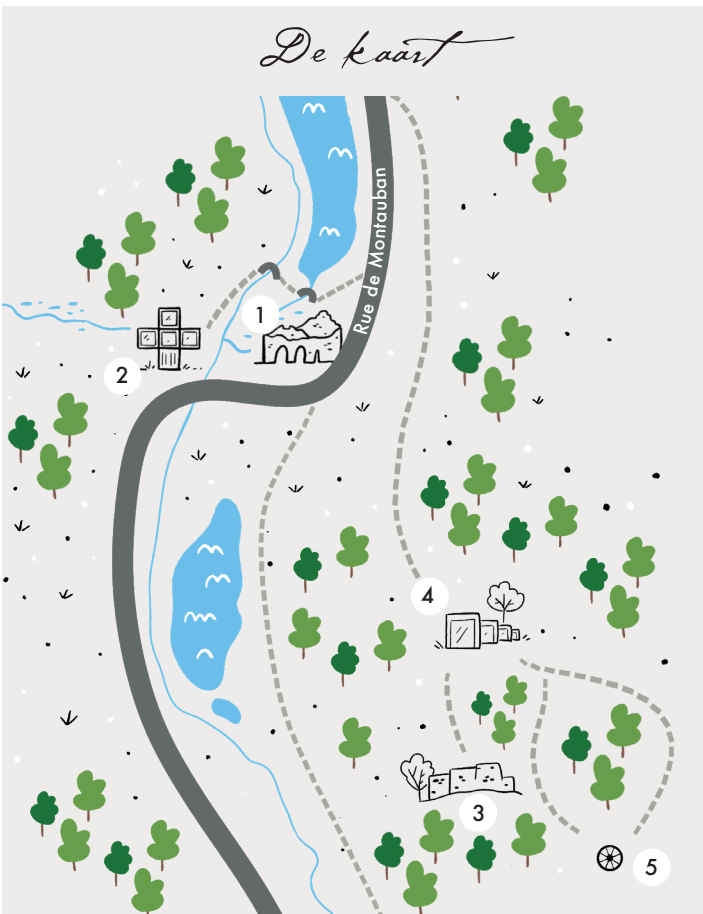
Loop terug en steek de weg over. Een kort, steil pad verborgen onder een tunnel van loofbomen brengt je recht in het dichte Gaume-bos. Je kliminspanningen worden beloond met de overblijfselen van een middeleeuwse donjon en vestingmuren die volgens de legende aan de vier zonen van Aymon toe te schrijven zijn.



### 4 & 5 - HET ARCHEOLOGISCHE PARK

Jouw aandacht wordt ongetwijfeld getrokken door 4 witte kubussen die, naast elkaar en half ingegraven, verborgen zijn in dit dichtbegroeide bos. Dit is het Museum Lapidaire van Montauban, ontworpen door de architect Constantin Brodzki. Zijn idee was om de Gallo-Romeinse beeldhouwde blokken die in 1958 tijdens archeologische opgravingen op deze plek werden gevonden, gratis en permanent tentoon te stellen. Deze imposante kalkstenen blokken werden gebruikt bij de bouw van een dam in de hoge middeleeuwen en waren afkomstig van grafmonumenten.

Buiten, perfect geïntegreerd in de omringende natuur, tonen reconstructies van deze blokken scènes uit het dagelijkse leven van de Trevirianen aan het begin van onze jaartelling. Niet ver daarvandaan kun je ook een reconstructie van de Treviriaanse oogstmachine bewonderen, waarvan het origineel zorgvuldig wordt bewaard in het Musée gaumais in Virton.



+32(0)63 39 31 00  
[visitgaume.be](http://visitgaume.be)

DOWNLOAD DE  
 FIETSRUTE

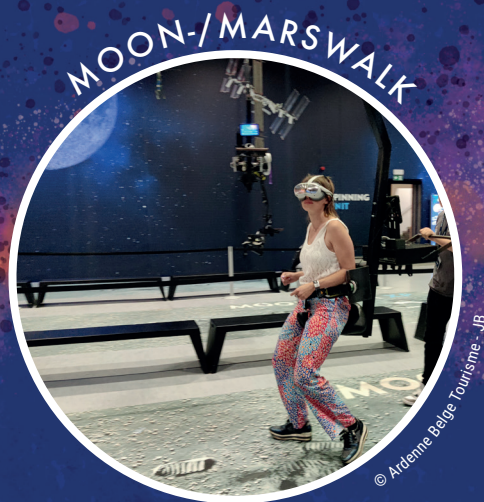
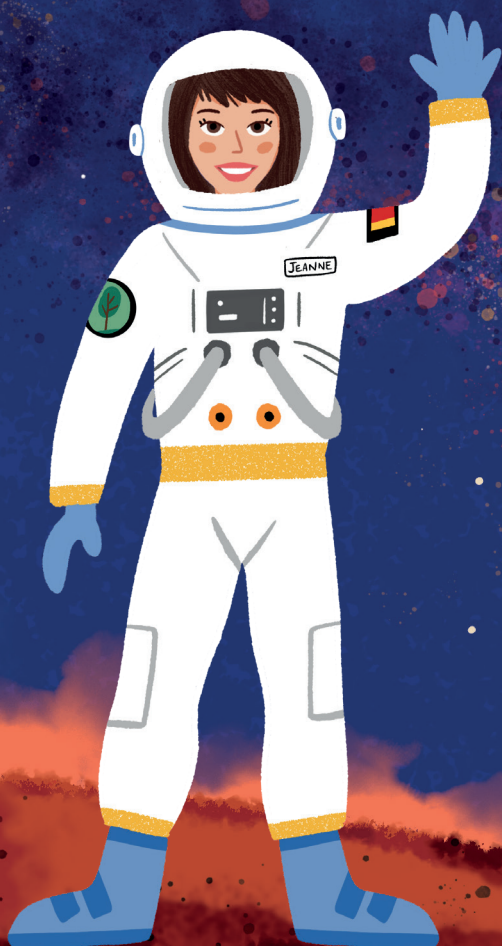




# Vertrek op missie aan boord van een ruimteveer! RICHTING EURO SPACE CENTER

Hallo, ik ben Jeanne! De verovering van de ruimte heeft me altijd al geboeid. Volg me, ik neem je mee op ontdekking van het enige Europese pretpark over de ruimte: Euro Space Center in Transinne (Libin).

 MUZIEKTIP VOOR BIJ HET LEZEN VAN DIT  
ARTIKEL: SPACE ODDITY VAN DAVID BOWIE



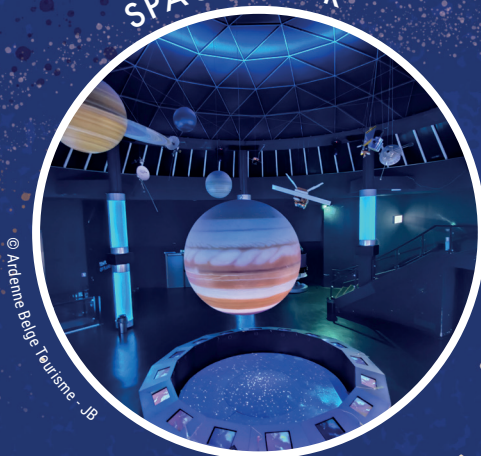
## DE MOONWALK OF DE MARSWALK

Ga naar de Maan of naar Mars om de zwaartekracht te ervaren: deze twee sterren zijn lichter dan de Aarde, waardoor we de indruk hebben dat we lichter zijn en dat we zweven. Ik vond het heerlijk om me licht te voelen en te zweven door het universum dat aan de hand van het virtual reality masker wordt nagebootst.

'ER IS NOG NIEMAND OP MARS GEWEEST, DUS JIJ BENT EEN VOORLOPER.  
STERKER NOG, WAT ALS DE EERSTE MAN OP MARS EEN VROUW WAS? JIJ MISSCHIEN?' - Euro Space Center



## SPACE TOUR



© Ardennes Bele Toerisme - JB

## DE SPACE TOUR

Van de copernicaanse revolutie tot de laatste onderzoeken naar Mars, dompel jezelf onder in de geschiedenis van de grote ontdekkingen en de verovering van de ruimte. De rondleiding beslaat verschillende zalen. Je leert over de meeteenheden die in de ruimte worden gebruikt, over de toekomstige ruimteonderzoeken en ontwikkelingen en tot slot over de invloed van het ruimteonderzoek op alledaagse voorwerpen.

## DE FREE FALL SIDE

Dankzij deze attractie ervaar je hoe de astronauten zich voelen wanneer ze aan boord van het internationale ruimtestation zweven. Het ruimtestation verplaatst zich met een duizelingwekkende snelheid van 2.800 km/u, waardoor het in een baan rond de aarde kan blijven.

Trek een pak aan, zet een helm op en laat je omhoog hijsen tot op een hoogte van 8 meter. Deze attractie duurt slechts enkele seconden, maar zal zeker een blijvende indruk op jou achterlaten!



© Euro Space Center

## SPACE ROTOR



© Euro Space Center

## DE SPACE ROTOR

Deze attractie plaatst je letterlijk met de rug tegen de muur! De middelpuntvliedende kracht drukt je tegen een glazen wand en je voelt precies wat de astronauten ervaren wanneer een raket opstijgt. Deze attractie duurt slechts een minuut, vergeleken met 10 voor een astronaut!

In het begin voel je je een beetje benauwd, maar dit gevoel verdwijnt vervolgens. Kijk recht vooruit en laat je leiden door wat jouw lichaam voelt.

Ik kwam er helemaal uitgewrongen uit!

## WAT IK LEUK VOND:

- De adrenalineverhogende attracties. De Free Fall en de Space Rotor geven je unieke sensaties die je zelden of nooit hebt meegemaakt. Het is verbazingwekkend wat je lichaam allemaal aankan!
- De weegschaal die jouw gevoelde gewicht op verschillende planeten berekent. Alles wordt afgedrukt op een kaartje om als souvenir mee te nemen.
- De kans om jezelf te testen aan de hand van de intellectuele en logicatesten die astronauten moeten doorstaan om hun werk te kunnen doen. Ik heb ze gedaan en helaas ben ik nog niet klaar om aan boord te gaan.



**DE TIP VAN JEANNE:** boek jouw ticket online en geniet van een korting.

+32(0)61 65 01 33  
eurospacecenter.be

*Jeanne*









# *Op stap*

Een afspraak met de natuur  
naar waarde schatten



# IK ♥ VAN DURBUY

*lente-uitstapje in de kleinste stad ter wereld*

Speciaal voor de terugkeer van de mooie dagen en om  
het leven ten volle te leven hebben we een weekendje  
voorbereid waar je nog lang van zult genieten!





Vrijdag



## *Je zelf trakteren*

**IN LA CANETTE, HET OUDSTE  
FAMILIALE RESTAURANT VAN DURBUY**

Al meer dan 30 jaar is dit ouderwetse eethuis een lust voor het oog en de smaakpapillen. De inrichting is een rommelmarkt waardig: we zijn verzot op de alomtegenwoordigheid van hout, cementtegels en vleugjes gingham. De bediening is gastvrij en vriendelijk. De chef biedt een rijkelijke, verfijnde keuken met een eenvoudige touch. Op het menu staat een unieke formule: voorgerecht + hoofdgerecht of hoofdgerecht + dessert, met keuze uit een tiental gerechten. Deze authentieke keuken zal zeker mooie jeugdherinneringen oproepen.

+32(0)86 21 26 68

 **La Canette**



**DOOR DE SMALLE GEPLAVEIDE STRAATJES VAN  
HET OUDE DURBUY**

## *slenteren*

Dames, tenzij jullie op zoek zijn naar een persoonlijke uitdaging, raden wij jullie aan om jullie hakken in te ruilen voor een paar sneakers! Neem de tijd om de oude huizen uit de 18de, 17de en zelfs 16de eeuw te bewonderen, zoals de *Halle aux Blés*, een prachtig Spaans huis waarin het Durbuy History & Art Museum (DHAM) werd ondergebracht. Het museum spitst zich toe op de 'geschiedenis van gisteren en de kunst van vandaag' en biedt een audiotour aan van een uur door de oude stad.

+32(0)86 43 47 95

**dham.be**

## *Durbuy History & Art Museum*



## *De smalle geplaveide straatjes*





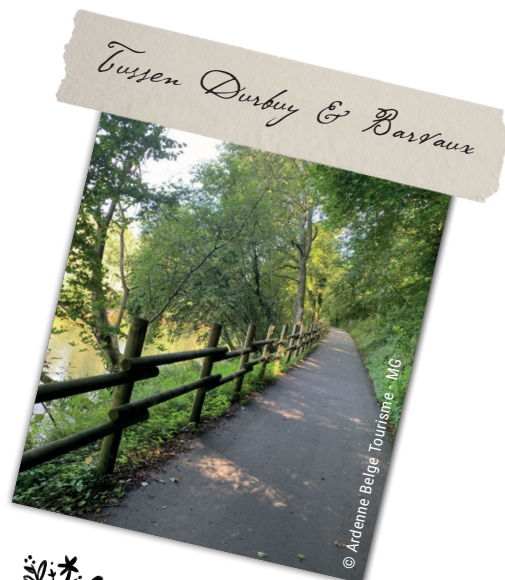


## Zaterdag

### De benen strekken

#### OP DE RAVEL TUSSEN DURBUY EN BARVAUX-SUR-OURTHE

Deze wandeling van 12 km (heen en terug), die je, afhankelijk van waar je op dat moment zin in hebt, te voet of met de fiets kunt doen, zal ongetwijfeld een van jouw favorieten worden. Goed nieuws voor jonge ouders: het is ook toegankelijk voor kinderwagens. De hele wandeling bevindt zich langs de Ourthe. Let zeker op wanneer je rotsen nadert: misschien zie je wel een hagedis die lekker aan het zonnebaden is. Er staan talrijke bankjes en picknicktafels langs het traject, ideaal voor een korte (en smakelijke) pauze. Vergeet bij de finish niet een souvenirsfoto te maken voor de anticlinal, die wordt erkend als een van de 100 mooiste geosites ter wereld.



### De megalieten



### In het verleden duiken

#### MET DE MEGALIETEN VAN WÉRIS

Het dorp Wéris ligt op minder dan 10 km van Durbuy en is ongetwijfeld een bezoekje waard. Wéris is een van de 'Mooiste Dorpen van Wallonië' en je vindt er het grootste megalieten-veld van België. Breng zeker een bezoek aan het Megalieten-huis in het dorp indien je meer wilt weten over deze heilige stenen.

+32(0)86 21 02 19  
[megalithes-weris.be](http://megalithes-weris.be)

### Het zoete leven

#### BIJ LE 7 BY JULIETTE

Dit adres is een aanrader voor liefhebbers van cocktails, tapas en goede vibes. Bezoek deze Tuin van Eden, die in 2024 door Horecatel werd uitgeroepen tot beste terras. Hier aarzel je niet om in het bord van je tafelenoot te duiken om zoveel mogelijk smaken te ontdekken en jezelf te verwennen.

+32(0)86 21 23 00  
[maisoncaerdinael.be](http://maisoncaerdinael.be)



### Le 7 by Juliette







*Zondag*



## *Ware schatten ontdekken*

### IN LA PETITE BATTE IN BOMAL-SUR-OURTHE

Elke zondagochtend van 9 tot 13 uur is het La Petite Batte in Bomal. Of je nu op zoek bent naar fruit, groenten, kaas, worst, planten of de dweil die je leven zal veranderen, dit is DE plek om te zijn op zondagochtend. Mis ook de overdekte rommelmarkt in de zaal Le Sassin niet, waar je echt van alles kunt vinden.

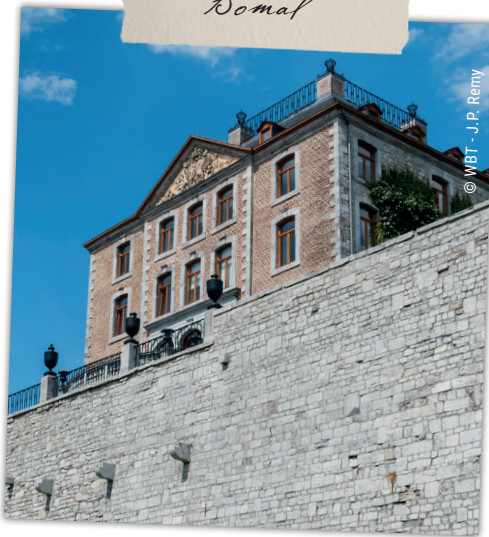
*la Petite Batte*



*Rommelmarkt*



*Bomal*



## *De batterijen opladen*

### IN WELLNESSCENTRUM AZUR EN ARDENNE IN BARVAUX-SUR-OURTHE

Dit is een uitgelezen kans om een halve dag lang te vergeten dat het morgen maandag is! De wellnessruimte van Azur en Ardenne is uitgerust met een jacuzzi, sauna, hamam en verwarmd zwembad, en is toegankelijk voor niet-residenten van het hotel en de vakantiehuizen. Het extraatje is de hydrojetmassage, een verkwikkende massage die de kracht van water gebruikt om het hele lichaam te ontspannen. Het is de ideale manier om de week goed te beginnen, op een klein katoenen wolkje.

+32(0)86 21 94 00  
[azurenardenne.be](http://azurenardenne.be)

*Feeling good*



*Marine*

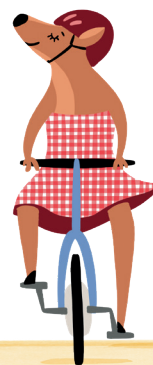
*Azur en Ardenne*







# Thematische FIETSKNOOPPUNTENROUTES

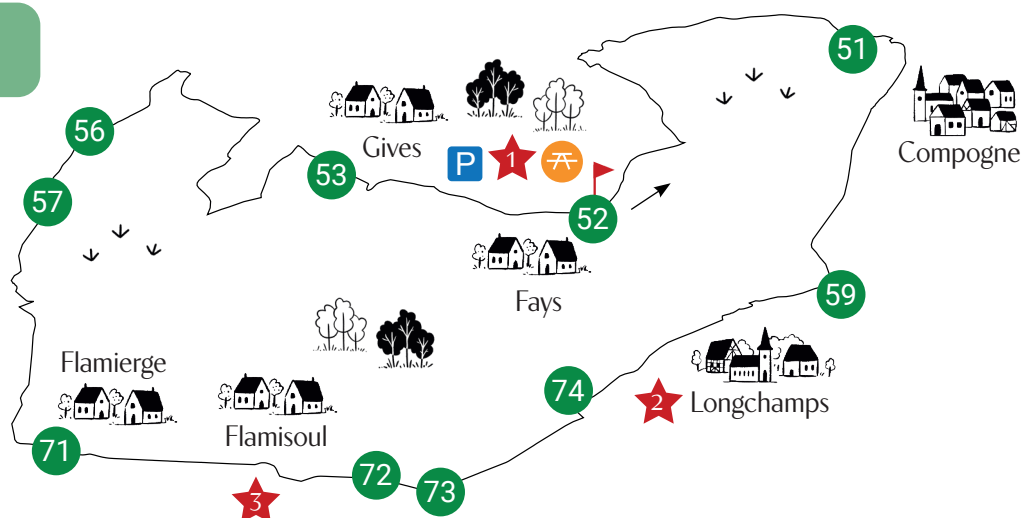


## NATUUR EN ONTDEKKING - BERTOEGNE

Laten we vertrekken voor een schilderachtige fietstocht vanuit het recreatiegebied Bois de Fays. Laat je betoveren door de bucolische landschappen van Bertogne. Een uitstapje tussen ongerepte natuur en levend erfgoed.

KNOOPPUNTEN: 52 → 51 → 59 → 74 → 73 → 72 → 71 → 57 → 56 → 53 → 52

DOWNLOAD DE  
FIETSRUTE



### PRAKTISCHE INFO

- Chemin de la quiétude 58 - 6688 Bertogne
- Aire de détente du Bois de Fays - 6688 Bertogne
- 34 km
- 450 m
- Goed om te weten: moeilijk stuk onverharde weg tussen KP 56 en 53.

### BEZIENSWAARDIGHEDEN

- Recreatiegebied Bois de Fays
- Oorlogsmonument
- Romeinse weg



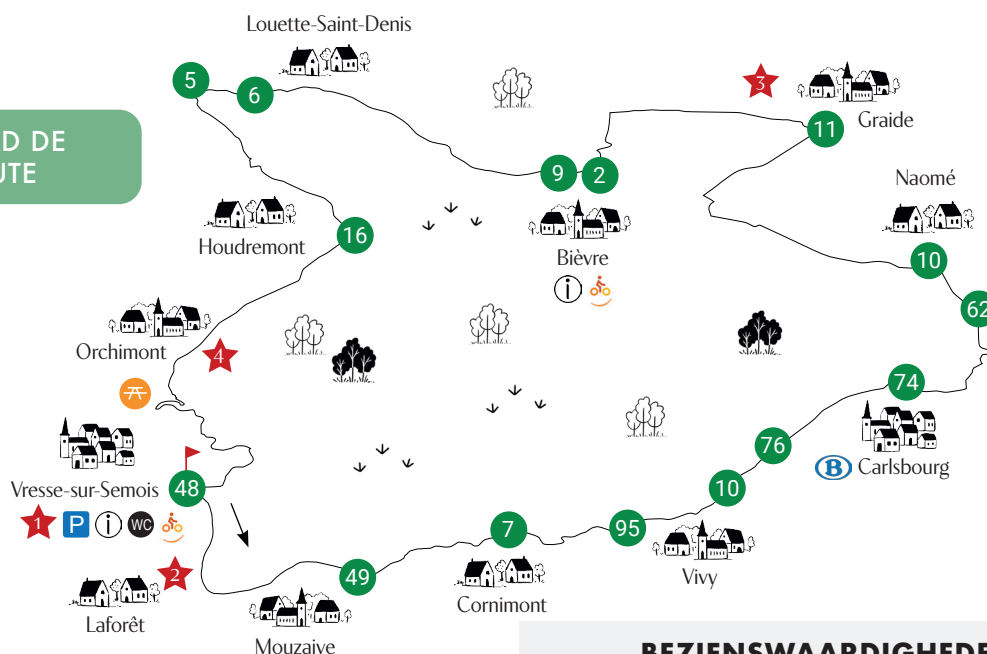


## TUSSEN VALLEIEN EN PLATEAUS - BIÈVRE & VRESSE-SUR-SEMOIS

Deze route van een vijftigtal kilometer richt zich tot ervaren fietsers en neemt verschillende landschappen in zich op: valleien, heuvels en beboste gebieden. In juli en augustus kun je te voet de efemere loopbrug 'pont de Claies' nemen, die over de Semois ligt in de buurt van het dorp Laforêt, een van de 'Mooiste Dorpen van Wallonië'.

**KNOOPPUNTEN:** 48 → 49 → 7 → 95 → 10 → 76 → 74 → 62 → 10 → 11 → 2 → 9 → 6 → 5 → 16 → 48

DOWNLOAD DE  
FIETSRUTE



### PRAKTISCHE INFO

- Rue Albert Raty 121 - 5550 Vresse-sur-Semois
- Rue Albert Raty 83 - 5550 Vresse-sur-Semois
- 55 km
- 943 m
- Goed om te weten: moeilijk stuk onverharde weg tussen KP 48 en 49.

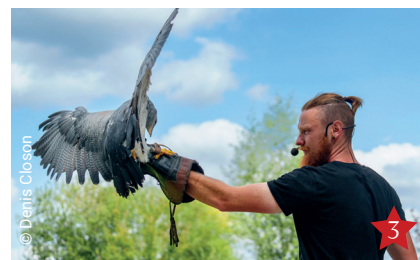
### BEZIENSWAARDIGHEDEN

- Galerie La Glycine - Centre d'Interprétation d'Art
- Efemere loopbrug 'pont de Claies'
- Laforêt, een van de 'Mooiste Dorpen van Wallonië'
- Uilentuin
- Bison Ranch Orchimont
- Toeristische infopunten
- Vresse-sur-Semois
- Bièvre



### ONZE TIP

Download ons Reislogboek, 30 thematische fietsknooppuntenroutes met alle fietsroutes op [ardennebelge.be](http://ardennebelge.be)





# De 'Mooiste dorpen van Wallonië'

## VIA DE GROTE ROUTEPADEN



KLIK HIER OM NAAR DIT VERHAAL TE  
LUISTEREN

© PBVW - Rita Photographie

Trek snel jouw laarzen aan, we gaan op pad! Dankzij de nieuwe Franstalige *Topo-Guide du Sentier de Grande Randonnée®* (GR) bestaande uit 3 boekjes, ontdek je meer dan 1.500 km bewegwijzerde paden doorheen de 'Mooiste dorpen van Wallonië'. Ontdek hier 4 onmisbare etappes.

*Ny (Hotton)*

### MOOIE STENEN & KABELLEND WATER

Het dorpje Ny ligt verscholen tussen glooiende valleien en mooie beekjes en zorgt voor een betoverend rustmoment voor iedereen die hier even stopt. Hier nodigt alles uit om het wat rustiger aan te doen en te genieten van het leven zoals het is: voel het koele water van de dorpsfonteinen op je handen, ruik het vers gemaaid gras, wandel door de geplaveide straatjes en neem de tijd om de vakwerkhuisen en stenen gebouwen te bewonderen.

### DE WANDELING

Vind de wandeling in de *Topo-Gids Grand Tour des Plus Beaux Villages de Wallonie par les GR®*  
Tome 2 - etappe 15, van Ny tot Wéris (13,2 km)

BLIK OP DE ARDENNEN Nr. 35

### NIET TE MISSEN:

- De kasteelhoeve (privé-eigendom), geklasseerd monument van de 17de eeuw dat in het verleden omgeven was door een slotgracht
- De fonteinen die overal in het dorp kunnen worden bewonderd
- De vakwerkhuisen



*Rue des fontaines - Ny*

© Les Plus Beaux Villages de Wallonie



## Sohier (Wellin)

### LANDELIJKE POËZIE & BLOEMENPRACHT

Sohier, op de grens van de Famenne en de Ardennen, is de ideale plek voor een poëtische, landelijke wandeling. Het dorp straalt tijdloze charme uit, dat zich ontvouwt langs twee hoofdstraten: de rue Haute en de rue Basse.

Lavendel, geraniums en Oost-Indische kers vrolijken de gevels van de huizen, bloemperken langs de straten en lantaarnpalen met hun warme tinten op.

Tussen twee gebouwen kan je je blik in de verte laten dwalen; in het noorden zie je de Famenne en zijn beboste heuvels; in het zuiden kondigt het bos van Saint-Remacle de Ardennen aan.

### DE WANDELING

Vind de wandeling in de Topo-Gids *Grand Tour des Plus Beaux Villages de Wallonie par les GR® Tome 1 - etappe 6*, van Sohier tot Mirwart (50,2 km)

### NIET TE MISSEN:

- Het kasteel (privé-eigendom) uit de 19de eeuw en zijn boomrijk park
- De traditionele vakwerkhuisen van de Fagne-Famenne met hun leien daken
- De neogotische kapel Notre-Dame des sept douleurs, dat bereikbaar is via een dreef met 38 lindebomen



*Rue Haute - Sohier*

© Les Plus Beaux Villages de Wallonie







## Nobressart (Atter)

### KLEURRIJKE GEVELS & GROENE WEIDES

Nobressart bevindt zich tussen de Ardennen en Lotharingen en zal de natuur- en erfgoedliefhebbers aanspreken. Elke straat vertelt een hoofdstuk uit de geschiedenis van onze voorouders: hier, een voormalige keizerlijke molen versierd met de tweekoppige adelaar - een herinnering aan ons Oostenrijkse verleden - en daar, indrukwekkende boerderijen die doen denken aan de traditionele plattelandsamenleving.

Tijdens je wandeling merk je dat er een ruimte is tussen de straat en sommige huizen: de 'usoirs'. Deze percelen, typisch voor Belgisch Lotharingen, maken deel uit van de openbare ruimte en werden vroeger gebruikt voor de opslag van landbouwmateriaal, hout of mest.

### DE WANDELING

Vind de wandeling in de Topo-Gids Grand Tour des Plus Beaux Villages de Wallonie par les GR® Tome 2 - etappe 14, van Nobressart tot Ny (123,7 km)

### NIET TE MISSEN:

- De kleurrijke gevels van de traditionele huizen van de streek
- De 'usoirs'
- De oude keizerlijke molen van 1776 met op de voorgevel de tweekoppige adelaar en de initialen van Keizerin M(aria) T(heresia)



*Rue du centre - Nobressart*



## Our (Paliseul)

### BEKROONDE GASTRONOMIE & ARDEENSE RUST

Wie de kleine leistenen brug aan de rand van het dorp oversteekt, wordt steevast verliefd op de vredige, rustgevende sfeer die hier hangt. Het leven verloopt rustig, onderbroken door de klokken van de Saint-Laurent kerk en de kabbelende rivier de Our, een zijriviertje van de Lesse, die haar naam geeft aan het dorp.

Tijdens je wandeling kom je misschien wel een van de fijnproevers tegen die komen genieten van de creatieve keuken van Maxime Collard, chef-kok van restaurant La Table de Maxime, dat met 2 Michelin-sterren werd bekroond.

### DE WANDELING

Vind de wandeling in de Topo-Gids *Grand Tour des Plus Beaux Villages de Wallonie par les GR® Tome 1 - etappe 8*, van Our tot Laforêt (47,9 km)

Julie

### NIET TE MISSEN:

- De Saint-Laurent kerk (geklasseerd monument), in het midden van een ommuurd kerkhof
- De 2 leistenen bruggen die elk 3 bogen tellen
- Het kleine daglonershuisje, bestaande uit een vertrek op de gelijkvloers en een slaapkamer boven
- De meercellige, regionale boerderij
- De stroomversnellingen van de Our, een site van groot biologisch belang 'Natura 2000'

Dankzij de nieuwe Franstalige **Topo-Guide du Sentier de Grande Randonnée® (GR)** bestaande uit 3 boekjes, ontdek je meer dan 1.500 km bewegwijzerde paden doorheen de 'Mooiste dorpen van Wallonië'.

[beauxvillages.be](http://beauxvillages.be)  
[grsentiers.be](http://grsentiers.be)





NAAM: Erouffel

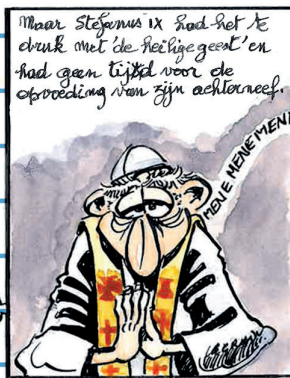
GESCHIEDENIS

VOORNAAM: Sylvain

Adellijke school van Bouillon

KLAS: 1AAR.

Opstelt: Het leven van Godfried van Bouillon (Illustreer)







# TOPPERS

## VAN HET SEIZOEN

31



### 1. TWEE NIEUWE ROUTES OVER DE SLAG OM DE ARDENNEN

Geschiedenisliefhebbers zullen aan hun trekken komen: deze zomer kunnen ze twee nieuwe modulaire langeafstandsroutes gewijd aan herdenkingstoerisme voor fietsers en auto's ontdekken doorheen Érezée, Houffalize, La Roche-en-Ardenne, Manhay en Ren-deux. We kijken uit naar mooie ontdekkingen!

[coeurdelardenne.be](http://coeurdelardenne.be)

### 2. DE CASTELPARKEN IN BEURAING

Op zoek naar inspiratie voor jouw zondagse uitstapjes? Bezoek de Castelparken in Beuraing: de overblijfselen en bijgebouwen van een historisch kasteel, 60 hectare bosrijk park, barbecue- en picknickplaatsen, visvijvers en een klein dierenpark zullen dagtoeristen bekoren.

[famenneardenne.be](http://famenneardenne.be)



### 3. DE VILENTUIN IN GRAIDE (BIÈVRE)

Valken, buizerds, arenden, uilen en andere roofvogels zullen jong en oud versteld doen staan met indrukwekkende vrije vluchtdemonstraties. Na de show kan je de volières verkennen en door de bloementuinen wandelen. Online reserveren wordt sterk aangeraden.

[jardindeshiboux.be](http://jardindeshiboux.be)

### 4. EEN ONDERDOMPELING IN VIRTUELE REALITEIT IN BASTOGNE

Het Air-V centrum nodigt je uit om je onder te dompelen in een buitengewone virtuele wereld! Een culturele ervaring, een schietspel of een escape game, kies jouw activiteit en laat je meeslepen. Mis vooral de 360° documentaire 'Hold at All Costs' over de Slag om de Ardennen niet.

[air-v.net](http://air-v.net)



### 5. JUBILEA VAN SINT- HUBERTUS 2025-2027 IN SAINT-HUBERT

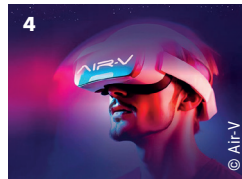
De stad Saint-Hubert organiseert talrijke festiviteiten in het kader van de driedovoudige jubileumviering ter herdenking van de 1200e verjaardag van de overbrenging van het lichaam van Sint-Hubertus van Luik naar Andage in 2025, evenals de 1300e verjaardag van de dood van Hubertus en de 100e verjaardag van de verheffing van de abdijker tot basiliek in 2027.

[jubileussainthubert.be](http://jubileussainthubert.be)

### 6. HET KLEINE WEZENSPAD IN ROBELMONT (MEIX-DE- VANT-VIRTON)

Kruip in de voetsporen van een ontdekkingsreiziger van de microkosmos tijdens jouw wandeling. Loop door de magische boog en krimp zodat je in de verrassende wereld van de kleine wezens kunt duiken. Langs dit pad van 3 km maak je onder andere kennis met Roby, de reus die half-mens-half-blad is.

[visitgaume.be](http://visitgaume.be)



### 7. NIEUW GOLF- EN ONTSPANNINGSVERBLIJF IN ARLON

Kom genieten van een idyllisch verblijf op le Domaine du Bois d'Arlon. Geniet van een golfsessie in een prachtige omgeving, ontspan in het wellnesscentrum en kom tot rust in uiterst comfortabele kamers. Een buitengewone ervaring om te schenken of om jezelf op te trakteren!

[boisdarlon.be](http://boisdarlon.be)

### 8. EEN OASE VAN NATUUR IN HET HART VAN MARTELANGE

Het Tannerie-park, op een steenworp van de beroemde vogelbrug, werd helemaal heraangelegd. Nieuwe voorzieningen zoals kiosken, evenwichtsspellen, veldkijkers en een solarium zullen het hele gezin bekoren. Een echte toegangspoort tot het prachtige Woud van Anlier.

[capsureanlier.be](http://capsureanlier.be)



### 9. LE CHAMP DES RÊVES IN COMMANSTER (VIELSALM)

Een mooie yurt, met zorg ingericht voor twee personen, met een slaapkamer, een badkamer, parkeergelegenheid, een terras met barbecue en een fietsenstalling. Gelegen in een afgelegen en rustige omgeving, op de route van de GR5. Er zijn begeleide wandelingen met terreinsteps, een educatieve boerderij en een kasteelbrouwerij in de buurt.

[haute-ardenne.be](http://haute-ardenne.be)











# *Met elkaar*

*À m'asseoir sur un banc, 5 minutes avec toi...*

Renaud



# LE DOMAINE DE L'AMBASSADEUR

*Kamers · Restaurant  
Evenementen · Distilleerderij*

Anne-Françoise en Stéphane verwelkomen je sinds dit jaar in Le Domaine de l'Ambassadeur in Ebly, een klein, typisch Ardeens dorpje in de gemeente Léglise. Terwijl bij de renovatie de ziel van de plek bewaard is gebleven, is de essentie van het project innovatief. Ontdek een concept met een ultralokaal tintje.



Het historische gebouw werd 250 jaar geleden gebouwd en was oorspronkelijk een traditionele boerderij die tot woning werd verbouwd door de voormalige Belgische ambassadeur, de heer J. Raoul Schoumaker, en zijn vrouw Cécile Alexandre. Het pand ligt recht tegenover de kerk en maakt deel uit van het historische hart van het dorp. Tijdens je volgende uitstap in het Woud van Anlier kan je binnen deze historische muren verblijven.



Het hotel telt 11 kamers: 2 kamers op de begane grond die werden ingericht voor personen met beperkte mobiliteit, een eenpersoonskamer, meerdere tweepersoonskamers en een familiekamer. De inrichting en indeling van de kamers bewijzen dat hergebruik en duurzaamheid perfect samen gaan met comfort en moderniteit.





De eigenaars wensten ook hun oorsprong te herdenken door de kamers te vernoemen naar lokale plaatsen: 'Bois brûlé', 'Petite fange' en 'Nutons'. Een restaurant en een multifunctionele ruimte, de Agora, maken het hotelaanbod compleet.



Er was al meer dan 50 jaar geen distilleerderij meer in Léglise! Le Domaine de l'Ambassadeur heeft daar iets aan gedaan. Verborgen achter een deur op de eerste verdieping bevindt zich La Distillerie de l'Ambassadeur, een echt concentraat van Ardeense smaken. Véronique houdt een oogje in het zeil en is samen met Stéphane actief betrokken bij de distillatie van 2 paradepaardjes.

## ER WAS AL MEER DAN 50 JAAR GEEN DISTILLEERDERIJ MEER IN LÉGLISE!

'Esprit d'épeautre', een graanbrandewijn met een fijn mondgevoel, is zeer aromatisch met bloemige en fruitige smaken. La Brasserie de l'Héritage levert de 'wash' (gefermenteerde wort) en La Ferme de Habaru de Ardeense spelt. Deze twee producenten bevinden zich op slechts enkele kilometers van het domein.

'Angélus' is een bloemig aperitief dat iets weg heeft van gin, waarin de smaken van spelt en lokale planten zoals vlierbes en sleepruimen subtiel worden gemengd.

Een deel van de speltbrandewijn wordt momenteel gerijpt in Waalse eiken vaten, met als doel om in 2027 de eerste speltwhisky in de Ardennen te produceren. En wanneer de fruitbomen op het domein vrucht zullen dragen, zullen ook verschillende fruitige brandewijnen het levenslicht zien. Lokaler dan dit kan niet!



Anne-Françoise, Véronique en Stéphane nemen de fakkel over van een diepgewortelde traditie van gastvrijheid en worden zo de nieuwe ambassadeurs van de Ardennen.

+32(0)61 21 59 19  
[domainedelambassadeur.be](http://domainedelambassadeur.be)

*Anaxine*



Alcoholmisbruik schaadt de gezondheid

## WEDSTRIJD

WIN EEN OVERNACHTING MET ONTBIJT  
EN BEZOEK VAN DE DISTILLEERDERIJ  
VOOR 2 PERSONEN BIJ LE DOMAINE DE  
L'AMBADSEUR\*

\*Datum overeen te komen met de dienstverlener. Wedstrijd geldig  
van 25 maart tot 1ste september 2025.

[ardennebelge.be/wedstrijd](http://ardennebelge.be/wedstrijd)





## AVONTUUR IN VOLLE GALOP!

Zadel je trouwe ros en verken de onvermoede schatten van de Belgische Ardennen

Ontdek onze 5 favoriete paardenlogies voor een ontspannen tussenstop.

### LES CAVALIERS DE SAINT-REMACLE IN MORTEHAN (BERTRIX)

Cécile en Michel verwelkomen je als God in Frankrijk in hun twee gastenkamers. Op het programma: verkwikkende wandelingen langs de meanderende Semois, in functie van jouw niveau (van beginner tot vergevorderde) en wensen. Probeer het uit met je eigen viervoeter of met een van hun paarden.

- Gastenkamers en hutje in het bos
- Paddock
- Maaltijd en picknick op aanvraag

+32(0)495 32 23 76  
[lescavaliersdestremacle.be](http://lescavaliersdestremacle.be)



© Nature &amp; Mouvement - P. Arould

### L'ÉCURIE DES BLANCHES PIERRES IN TILLET (SAINTE-ODE)

Pascale verwelkomt je in haar kleine oase van rust in het hart van het Natuurpark Twee Ourthes, van waaruit je verschillende ruiterroutes kunt volgen. Twee mogelijkheden om te overnachten: een woonwagen voor twee personen of een Lucky Luke bivak die je in hooibalen kunt betalen.

- Woonwagen en bivak
- Paddock
- Maaltijd en picknick op aanvraag

+32(0)479 06 24 86  
[natureetmouvement.be](http://natureetmouvement.be)



© Les Cavaliers de Saint-Remacle





© La Ferme du Vieux Chêne

## LA FERME DU VIEUX CHÊNE IN VILLEROUX (VAUX-SUR-SÎRE)

Op dit adres vind je weiden zover het oog reikt en een vredig verblijf. Anne-Sophie en Mathieu ontvangen jou en je paard alsof je thuis bent. Voor de jongere gasten zijn er pony- en ezeltochten om de streek te ontdekken.

- Gites op de boerderij
- Box, paddock en weide

+32(0)473 52 26 88  
[fermeduvieuxchene.be](http://fermeduvieuxchene.be)

## LE VIVIER IN CIERREUX (GOUVY)

Je verblijft aan de rand van het regionale bos van het Grand Bois in een verbazingwekkende tiny house met een open dak, waar je in harmonie met de natuur kunt leven. Bij het ontbijt proef je de honing van de bijen van het landgoed en het heerlijke appelsap uit de boomgaard.

- Tiny house
- Paddock
- Ontbijt op aanvraag

+32(0)474 39 38 58  
[salmlevivier.be](http://salmlevivier.be)



© Amaury d'Otrépe

## LE PIGEONNIER IN LAMORTEAU (ROUVROY)

Lamorteau, in de Gaumestreek, is een gezellig dorpje met een microklimaat aan de Franse grens. Reine, de eigenares, is gids in paardentoeisme en zal je met plezier meenemen op wandeltocht of je inlichtingen geven over haar mooiste paardrijtochten.

- Gite (met sauna) en kamer
- Box, paddock en weide
- Ontbijt op aanvraag

+32(0)476 69 20 79  
[lepigeonnier.be](http://lepigeonnier.be)



© Le Pigeonnier





# Smullen

Jeugdherinneringen oproepen dankzij  
de zoete geur van vanille









Le Quai Son ligt in het hart van La Roche-en-Ardenne, aan de oever van de rivier en tegenover het majestueuze feodale kasteel, en verwelkomt je om te genieten van een cocktail met je voeten bijna in het water of te proeven van verrukkelijke gerechten in een ingetogen sfeer.

De ingang gebeurt via het bruisende place du Bronze. Duw de deur open en je wordt meteen ondergedompeld in een rustgevende, bosrijke sfeer. Je blik wordt meteen aangetrokken door de verschillende ruimtes van deze brouwerij met haar atypische volumes: de kleine intieme ruimte bij de ingang, de imposante houten tribunes iets verderop, gevolgd door de grote panoramische eetzaal en, als kers op de taart, het enorme terras met het mooiste uitzicht van de hele stad. Allemaal verschillende leefplekken met de Ourthe en het feodale kasteel als achtergrond.

Laten we nu overgaan tot het menu! Eenvoudig en doeltreffend, met een hoofdrol die weggelegd is voor lokale producten en huisgemaakte gerechten. Om te beginnen kozen we voor de royale Ardense schotel met vleeswaren van Maison Bouillon & Fils (op een steenworp afstand van het restaurant) en kazen van de Chèvrerie du Moulin du Wez in Mierchamps en van de lokale kruidenier Le Pré Vert in Bastogne. Van de gerechten zijn de hamburgers alleen al de moeite waard, met kwaliteitsvlees rechtstreeks van Maison Bouillon & Fils en ongewone bijgerechten. Je kunt ook kiezen voor een vegetarische steak. De signature burger is natuurlijk Le Quai Son met Orval-kaas, pesto van gekonfijte tomaat, rode ui, rucola en fijne kruidensaus.

Het gerecht waar ik letterlijk weg van ben, is de Iberische varkenspluma in chorizo-saus geserveerd met seizoensgroentjes en frietjes. Vlees van topkwaliteit dat op lage temperatuur wordt gebakken en wordt gesublimeerd door een comfortabele romige saus geserveerd in een klein kannetje dat ik stevast heb versleten om er

tot op de laatste druppel van te genieten. Wat drankjes betreft is het menu een echt pareltje voor liefhebbers van lokale bieren. Er zijn ook lokale bieren van het vat verkrijgbaar, zoals Lupulus uit Gouvy, Chouffe uit Wibrin en Houppé uit Namen. En om de maaltijd met een zoete noot af te sluiten kan je genieten van een lekker huisgemaakt dessert. We durven te wedden dat je niet kunt weerstaan aan de CHOUFFE Coffee crème brûlée.

De Quai Son is meer dan een brasserie. Het etablissement werd door de broers Son, Joachim en Adrien, ontworpen als een plek om te ontspannen. Je zult willen gaan zitten in de lounge op de eerste verdieping voor een uitzinnig spelletje bordspellen met vrienden, op de houten tribunes om het nieuwste *Blik op de Ardennen* en een wentelteefje van brioche met gezouten boterkaramel te verorberen, of op het terras om te genieten van een goed gekoelde Royal Mojito en een zomerconcert. Zullen we elkaar daar ontmoeten?

+32(0)84 75 22 80  
[lequaison.be](http://lequaison.be)

*Maxime*









# CRÈME BRÛLÉE MET CHOUFFE COFFEE

SMAKELIJK RECEPT VAN RESTAURANT LE QUAI SON

## INGREDIËNTEN VOOR 4 PERSONEN

- 100 g witte suiker
- 7 eidooiers
- 25 cl melk
- 25 cl vloeibare room (40% vetgehalte)
- 4 cl CHOUFFE Coffee\*
- Witte suiker of cassonade voor de korst

## TIP OM VERSPILLING TE VERMIJDEN

Je kunt meringues maken met de eiwitten en wat suiker. Klop hiervoor de 7 eiwitten stijf aan de hand van een keukenrobot en voeg geleidelijk 350 g suiker toe. Doe de opgeklopte eieren in een spuitzak en vorm de meringues op een bakplaat bekleed met bakpapier. Bak een uur in de oven op 100 °C.

\*Alcoholmisbruik schaadt de gezondheid

## HET RECEPT

### BEREIDING

Scheid de eidooiers van de eiwitten. Doe de eidooiers en suiker samen in een kom en klop op tot het mengsel wit en schuimig wordt. Giet geleidelijk de melk, de room en de CHOUFFE Coffee op de eieren en meng krachtig. Laat het mengsel een uur rusten in de koelkast.

### BAKKEN

Verwarm de oven voor op 130 °C, op onderwarmtestand  Vul de schaaltjes voor driekwart. Plaats ze vervolgens in een diepe ovenschaal en voeg water toe tot halverwege de zijken van de schaaltjes om au bain-marie te koken. Zet een uur in de oven. Schud een van de schalen zachtjes om te controleren of de crème brûlée klaar is: de room moet lichtjes schudden. Haal de crèmes brûlées uit de oven. Laat de schaaltjes minstens twee uur afkoelen in de koelkast.

### KARAMELLISATIE

Bestrooi de room met een dun laagje witte suiker of cassonade. Karamelliseer de suiker met een kleine keukenbrander tot je een knapperige, gouden korst krijgt. Als je geen brander hebt, kan je de schaaltjes 5 minuten op 150 °C op grillstand in de oven zetten zodat ze karamelliseren.



© Ardenne Belge Tourisme - Julie Neven

VIDEO VAN HET RECEPT,  
STAP VOOR STAP





# ARDENNE belge tourisme



© Ardenne Belge Tourisme - Julie Neven

## BLIK OP DE ARDENNEN

[regardsdardenne@ardennebelge.be](mailto:regardsdardenne@ardennebelge.be)

### Adres van de Redactie:

Regards d'Ardenne  
C/o Ardenne Belge Tourisme  
Boucle de la Famenne 23A  
B-6900 Marche-en-Famenne

### Verantwoordelijke uitgever:

Justine Rahir, Voorzitster  
Ardenne Belge Tourisme  
N° ISSN: 2294.4222

### Redactiecoördinatrice:

Marine Georges

### Redactieteam:

Marine Georges, Julie Neven en Jeanne Benoit

### Lay-out en illustraties:

Julie Neven

### Vertaling:

Pure Translations

### Stemmen van de vertelsters:

Evie Vergauwen en Sylvanie Ummels

### Oplage:

11 000 exemplaren

Gratis

### Druk:

Excelle Print

*Blik op de Ardennen* draagt zorg voor het milieu. Het tijdschrift wordt grotendeels gedrukt op papier dat afkomstig is van duurzaam beheerde bossen (PEFC/FSC) en van gecontroleerde en gecertificeerde loten.

Voor de artikels is enkel hun auteur aansprakelijk. Reproductie, zelfs gedeeltelijk, van artikels en illustraties die in *Blik op de Ardennen* verschenen, is verboden behoudens voorafgaand akkoord van de Redactie.

**Blijf op de hoogte en beleef de Belgische Ardennen elke dag!**  
[#belgischeardennen](#) [#ardennebelge](#)



*Blik op de Ardennen* is gratis te verkrijgen in de 9 *Maisons du Tourisme* van de provincie Luxemburg. Eerder uitgegeven nummers kan je gratis downloaden op onze website: [ardennebelge.be](http://ardennebelge.be)

## ONZE PARTNERS





Met de steun van



ardennebelge.be